מיר דערמאָנען אייך אז אין
מייערס כשר דעליקאַטעסען
1412 מיין סטריט, קאָרנער אטלאנטיק עוועניו
קאָנט איר באקומען די בעסטע קוואליטעט און באדינונג
אלע טעלעפאָנ אָרדערס ווערן פינקטלאך אויסגעפילט און דעליווערט
טעלעפאָנירט 57 473

NEW
PALACE
THEATRE
סעלקירק און פּאָוערס
היינט און מאָרגן ווערט געוויזן
(דזשענעראל)
א דראַמאַטישע געשיכטע פון סאָוועטן רוסלאנד און איר געמיים פאליציי. די "טשעקא"
"דער שפּיאָן"
מיט
ניל האַמילטאָן און קעי דזשאנסאָן
אויך
לאַמערעיע, קאַרטון און א רוסישע נעזאנג און טאַנץ נאָוועלטי
"ארום דעם סאַמאָוואַר"
באַמערקונג: ספּעציעל פאר די קינדער מאָרגן (שבת) מאַטינע
גרויסע דאַבל פּראָגראַם אין צוגאַב צו דער איבערגערמאַנטער פּראָגראַם
קען מיינאַרד אין
"סאָנג אָף די קאַבעלעראַ"
מאָנט., דינסט. מיטוו., קומ. וואָך
(דזשענעראל)
גרויסע דאַבל פּראָגראַם
קלאַרא באָו
אין
"נאָ לימיט"
אין איר נעעסטן טריאומף. זעט זי אלס קענינן דער אונטערוועלט
אויך
"ראַנגאָ"
דאָס שפּאַנענדסטע בילד פון אלע צייטן, מיט טרילס, אויפרעגונגען, און נעוואַנטקייט.
אויך קאָמעדיע און נייעס
באַמערקונג: ספּעשל האַליידיי מאַטינע מיטוואָך דעם ערשטן יולי, וועט דער טעאַטער זיין אפן 12.30 נאָכמיטאָג.

NEW
LELAND
סעלקירק עוועניו ארום מעקגראַטגאַר ריידנדע בילדער
היינט און מאָרגן ווערט געוויזן
טאַל־אייבל דייוויד
מאָנטאָג, דינסטאָג און מיטוואָך
לאָראַנעס טיבעט אין
"ניו מון"
א געשיכטע פון רוסלאנד

REGENT
MAIN ST., NEAR LOGAN
אויף דעם אַלגעמיינעם פאַרלאַנג
אָנפאַנגענדיק היינט
פאַר 3 טעג (דערוואַקסענע)
דענים קינג
אין די
"וואַנאַבונד קינג"
פערעפּט אין קאָליר און נעוואַנ
איינטריט 25 סענט צו יעדער צייט

א היים!
ווען איר זייט אויף
פון דער היים
אין
לעווינס כשר רעסטאָראַן
47—49 מאַרטאַ סט.
בלויז א סאַמע פרישע און בעסטע פּראָדוקטן ווערן גענוצט אין אונ־זערע מאַלצייטן און שטרייגנ כשר בהכשר הרבנים.
ליכטיקע ריינע צימערן פאַר געסט מיט דער בעסטער באַדינונג
פאַר חתונות, פּאַרטיעס, באַנקעטן, און א. וו. האָבן מיר די פיינסטע אַקאָמאָדיישאָן מיט א טאַנץ פלאָר פאַר 100 פּאַרלאָך.
מיר שטעלן צו מאַלצייטן פאַר אלע אונטערנעמונגען אויך אויסער אונזער איינגענעם פלאַץ.
LEVIN'S
Commercial Kosher
Restaurant
47-49 MARTHA ST. PH. 25 219

פאַר גוטער עלעקטרישער ארבעט
ווענדעט זיך צו אייער אלטן באַקאַנטן
מ. וו. טרילער
ערשטער אידישער עלעקטריש אין ווינניפּעג
בעסטע ארבעט — מעסיקע פּרייזן
M. W. TRILLER
Ste. 1, 363 Flora Ave. 51 752

לאָזט פאַלם דיירים
מאַכן אייערע
וואַטער אייסעס
איר קאָנט האָבן פאַלם וואַטער אייסעס אין אייערע באַליבטע פרישע פרוכטן פלייוואָרס.
סערוויירט וואַטער אייסעס פאַר דעזערט נאָך יעדן מאָלצייט אָדער פאַר ספּעציעלע פאָרטיס.
פאַלם וואַטער אייסעס ווערן ניט געמאַכט פון מילך אָדער קרים.
פרעגט אייער נאָענטן דילער אָדער
טעלעפאָנירט 25 838 אָדער 25 839
PALM DAIRIES
LIMITED

די פאַמיליע אין דער היים

צו גאַסט אין ווינניפּעג

מיס סיריל מאַסטאָוו

מיס סיריל מאַסטאָוו געפינט זיך איצט צו גאַסט אין ווינניפּעג ביי אירע עלטערן. מיס מאַסטאָוו האָט פאַר די לעצטע דריי יאָר שטודירט נעוואַנג אין "שיקאַגאָ מוזיקאַל קאָלעדזש" אלס א סקאָלערשיפּ סטודענטן פון אייזעק וואַן גראָוו, און ביי זיין געהילף לערערן מיס וו. לָע וויין.

מיס מאַסטאָוו באַוויצט א דראַמאַטישע סאָפּראַנאָ שטימע. זי איז געלויבט געוואָרן פון קריטיקער אין שיקאַגאָ נאָכדעם ווי זי האָט זיך דאָרטן לעצטנס באַטייליקט אין א קאָנצערט אין ליטל טעאַטער. זי שטודירט די קונסט פון אָפּערע נעזאַנג.

פאַר די לעצטע צוויי יאָר האָט זי געוואוינט צוויי קסאָלערשיפּס. נאָך אירע וואַקאַציעס וועט זי זיך צוריקקערן אין די פאַראייניקטע שטאַטן צו פאַרזעצן איר שטודיאָס.

* * *

דאָנערשטאָג אָוונט, ד' תמוז, 18טן יו־ני, האָבן די קינדער פון ברוך טשערניאַק געפירט זייערע עלטערן מר. און מרס. ב. טשערניאַק צו דער דימענטענער חופּה צום 60 יאָריקן יובילײ פון זייער חתונה. די צערעמאָניע איז געפּראָוועט געוואָרן אין הויז פון זייער זון, י. א. טשערניאַק סט. דזשאָנס עווע. עס זיינען געווען אָנוועזנד די נאָכצע איינענע משפּחה, ארום 60 פער־זאָן, און דערצו נאָך נאָכצעטע גוטע פריינט, בסך הכל ארום 80 פערזאָן. ביי שיין אויסגעפּוצטע טישן מיט כל טוב האָבן זיך אלע ארום געזעצט ארום חתן־כלה, וועלכע האָבן געשיינט פון גליק, זעענדיק ארום זיך קינדער, איינעקלאַד, ברידער און שוועסטער, פּליטעניקעס און פּליטעניצעס, און גוטע פריינט וועלכע זיינען געקומען זיי פאַרשאַפן דעם כבוד און פריינען זיך מיט זייער שמחה וואָס נאָט האָט זיי גע־שיינקט די מתנה צו דערלעבן אזא שמחה, וועלכע ניט יעדערער איז זוכה.

די געסט האָבן זיך ניט געלאָזט פיל בעטן און האָבן זיך געגומען צו די גוטע צוגעגרייטע עסנס. און אז עס איז געווען כטוב לבם... האָט דער זון פון די חתן־כלה, י. א. טשערניאַק, באַגריסט די על־טערן און האָט זיי געוואונשן, אז זיי זאָלן דערלעבן צו פּראָווען די בי־יליאַנטענע חתונה אין 15 יאָר ארום.

דערנאָך האָט ער מכבד נעווען דעם חתן׳ס ברודער, א. טשערניאַק, ער זאָל פאַרעמען דאָס פּאַרוצערשאַפט פון דעם אָוונט.

מר. א טשערניאַק אָנגעמענדיק דעם פאַרשלאָג גיט זיין ברכה צו חתן כלה און ווינשט זיי אז זיי זאָלן לעבן לאַנג און נחת האָבן פון די קינדער און אייניק־לאַך.

דעם ערשטן אויפן פּראָגראַם האָט דער פאַרוויצער אויפגערופן אונזער אלעמענס באַליבטן רבי כהנאָוויטש. אין א זייער גע־לונגענער רעדע האָט ער געשילדערט די אלטע לייט, די חתן־כלה, וועלכע ער קאָן גוט פון עולאַמאָנ אין צוואַנציק יאָר, און האָט זיי געוויינלאַך געוואונשן לאַנגע גליקלאַכע יאָר. דערנאָך האָבן גערעדט לויטן סדר: די שוועסטער, מרס. גאָלדין, מר. גאָלדין; די טאָכטער, מרס. פרומקין, מרס. באַכראַך; מר. סאַנקין און מר. קעס־נער, א חבר פון חתן, וועלכער לערנט מיט אים אלע טאָג א שיעור גמרא.

זייער געלונגענע רעדעס האָבן געהאַלטן פאָלגנדע: חבר שאול ראַסקין, פון נור־יאָרק; דאָקטאָר פּערעלמאַן, וועלכער איז ביי דער חתן כלה ניט פאַר ווייטער גע־דאַכט געווען אַן אָפּטער נאָסט אין הויז און אויך די שנור פאַניע טשערניאַק.

צום לעצט האָט דער חתן הויבל, מר. ברוך טשערניאַק באַדאַנקט צום ערשטן די קינדער און דערנאָך די אלע געסט פאַר דעם כבוד וואָס זיי האָבן אים פאַרשאַפט און ער האָט אלעמען צוגעוואונשן, אז זיי זאָלן דערלעבן זיינע יאָרן און אויך פּרא־ווען דימענטענע און בריליאַנטענע חתר־נות. ער האָט אויך ניט פאַרגעסן צו דער־מאָנען, אז עס זיינען דאָ נייטבאַדערפטיקע אינסטיטוציעס אין שטאָט. און עס איז באַלד נעשאַפן געוואָרן 10 דאָלאַר פאַר דעם בית יתומים, 10 דאָלאַר פאַר מושב זקנים און 10 דאָלאַר פאַר רעליף.

מיט גוטע וואונשן צו חתן כלה האָבן די געסט זיך געזעגנט מיט זיי ארום 2 אויפן נאָך האַלבער נאַכט.

* * *

א סטודיאָ רעסייטל

שבת אָוונט, דעם 20טן יוני, האָט מיס קלאַרא לעאָנאָרא סילבערמאַן, פּיאַנאָ לע־רער, פאַרגעשטעלט איינע פון אירע "פיר־פילס" אידיש סימאָוויטש. אין א רעסיטל אַרויסגעהאַלטן פון דזשאזעף סעראַ, וואָ־ליניסט.

דער רעסייטל איז פאָרגעקומען אין 375 באַראָוס עוועניו, מיס סילבערמאַנס היים. איר נאָנצער קלאַס קינדער איז אָנוועזנד געווען, אויך א צאָל דערוואַקסענע מענשן.

אידיש סימאָוויטש לערנט זיך פּיאַנאָ ביי מיס סילבערמאַן ערשט אין אַנפאַנגערן, און דאָך האָט זי באַוויזן צו שפּיל: מינועט, פון באַך; די וואַריאַר, פון העלער; די שעראָו דענס, פון מעקדאָוועל; אין האַרבאַר, קאַראָל, און אַנדערע צוויי נומערן.

אידיש אין א יונג קינד, עלף יאָר אלט, זי האָט אָבער אין די 18 מאָנאַטן וואָס זי לערנט, באַוויזן צו דערגרייכן א געוויסע שטופע אין פּיאַנאָ שפּילן. זי פאַרשטיין וואָס זי שפּילט. איר אינטערפּרעטאַציע און ריטם איז לויבנסווערדיק און אירע טעכער זיינען ריין. זי האָט אויך געוויזן א באַדייטנדע דערגרייכונג אויפן געביט פון טעכניק. דער נאָנצער קלאַס האָט זי אויפמערקזאַם אויסגעהערט און אירע על־טערן האָבן אויס דאַנקבאַרקייט און אַנער־קענונג פּרעזענטירט מיס סילבערמאַן מיט א שיינעם בוקעט בלומען.

דזשאזעף סעראַ וועלכער האָט הייני־טיקן יאָר געהאַלטן עקזאַמענס אין פינאַ־לען קלאַס פון פידל שפּילן אין די עקזאַ־מענס פון דער קעניגלאַכער מוזיקאַלישער אַקאַדעמיע, האָט געקראָגן "האָנאָרייבל מענשאָן". ער האָט געשפּילט "ציגייינער טאַנץ" פון נאַכעם און "זאַפּאַטעאַדאַ" פון פאַראַסאַטע. עס איז געווען אַן אינטערע־סאַנטער אָוונט פאַר אלע אָנוועזנדע.

* * *

דינסטאָג, דעם 9טן יוני, איז פאָרגע־קומען די עגגיידזשמענט פון מיס ראָז סאַמאַראָדין, טאָכטער פון מר. און מרס. מ. סאַמאַראָדין, 658 באַראָוס עוועניו, צו מר. ביל היימאַן, זון פון מרס. חנה היימאַן, 481 לענרסדאָון סט.

ארום 40 מענשן זיינען אָנוועזנד געווען ביי דער שמחה. צו דער געלעגנהייט איז סערווירט געוואָרן א גוטער מאַלצייט ביי שיין דעקאָרירטע טישן. אלע אָנוועזנדע האָבן געוואונשן חתן כלה א גליקלאַכע צוקונפט. דער עולם האָט זיך משמח גע־ווען ביז שפּעט אין דער נאַכט.

* * *

מרס. סאַניע קלעס, פון דעטראָיט, מיט אירע צוויי קינדער זיינען אויצט צו גאַסט אין ווינניפּעג ביי אירע עלטערן מר. און מרס. מ. סאַמאַראָדין, 658 באַראָוס עוועניו. איר מאַן, מר. איזראעל קלעס איז אָנגע־קומען קיין ווינניפּעג מיט עטלאַכע טעג פריער. זיי וועלן דאָ פאַרבלייבן א שטי־קעל צייט, איידער זיי וועלן אָפּפאָרן צור ריק קיין דעטראָיט.

* * *

זונטאָג, דעם 21טן יוני, איז געפייערט געוואָרן דער צען יאָריקער חתונה יובילײ פון מר. און מרס. ל. סטיין, בעלמאַראַל, מאַנ. זייער נאָנצע משפּחה איז געקומען אהין אין אַוטאָמאָביל און זיי האָבן מיט־נעבראַכט צו זיי פרייד, ליבע און גוטע וואונשן, פּלוס שיינע מתנות.

א גוטער מאַלצייט איז סערווירט געוואָ־רן פון גוטע מאַכלים און נעטראַנקען און דער עולם האָט זיך משמח געווען אויף א היימישן שטיינער. פאָלגנדע זיינען געווען אָנוועזנד: מר. און מרס. ל. סטיין, מר. און מרס. דזש. בערמאַק, מר. און מרס. קאַנטער, מר. און מרס. דזש. בעפער, מר. און מרס. מיטשעס, מר. און מרס. ב. ליי־בערזאָן, מר. און מרס. דזש. ניזאָן, דר. בערמאַק, ווילי טשעס, דזשאָ בערמאַק, מיס ס. בייקער, מיס א. בייקער, מר. א. ראָזענבלאַט און אַנדערע.

* * *

די חתונה פון מיס דאָרא טאַמפּסאָן און לואי נעמטשענאָק, איז געפּראָוועט גע־וואָרן אין לעווינס רעסטאָראַן דעם 24טן מאַי. רבי כהנאָוויטש איז געווען דער מסדר קדושין. נאָך דער חופּה איז סער־ווירט געוואָרן זייער א פיינע וועטשערע. אן ארקעסטער האָט געשפּילט און דער עולם האָט געטאַנצט אלטמאָדישע און נייע טענץ. אלע אָנוועזנדע האָבן געוואונ־שען חתן כלה און די מחותנים גליק און פאַרגעניגן אין זייער לעבן.

אונטערפירער פון חתן׳ס צד זיינען גע־ווען מר. און מרס. זלמן נעמטשענאָק, דעם חתן׳ס עלטערן; און פון כלה׳ס צד, אירע עלטערן, מר. און מרס. דייוו טאַמ־פּסאָן.

דער עולם האָט זיך זייער משמח גע־ווען ביז שפּעט אין דער נאַכט. ארום הונ־דערט געסט קרובים, פריינט און נאָכצעט באַקאַנטע פון ביידע צדדים זיינען אָנוועזנ־ד זענד געווען. דאָס איז געווען א שיינע חתונה, געפּראָוועט אויפן אלט היימישן שטיינער.

* * *

דעם 16טן יוני איז דורכגעפירט געוואָרן א שוועסטער־אָוונט פון דער בנות ציון סאָסייטי אין דער גרויסער תלמוד תורה. באַריכטן זיינען אָפּגעגעבן געוואָרן פון דער פאַרוויצערן, מרס. פּולמער. צו דער געלעגנהייט האָט זי אויסגעדריקט איר דאַנק צו אלע באַאַמטע פאַר זייער גוטער ארבעט. אויך זיינען פּרעזענטירט געוואָרן מיט זייער שיינע מתנות. די סעקרעטאַרנס מיס באַומען און מיס סמיט, פאַר זייער ארבעט וואָס זיי גיבן אונעק זייעל צייט פריי. אויך זיינען פּרעזענטירט געוואָרן מיט מתנות מרס. א. קאָהען, מרס. סע־רעריז און מרס. לעשנער. דער עולם האָט פאַרבראַכט א פיינעם אָוונט.

* * *

דעם 20טן יוני איז דורכגעפירט גע־וואָרן א שיינע סורפּרייז פּאַרטיע פון דער בנות ציון קאָמיטע לכבוד מרס. רעזניק 402 בויד עוועניו. אלע פרייען האָבן זיי־ער שיין פאַרבראַכט ביז שפּעט אין דער נאַכט. אויך האָבן זיי פּרעזענטירט מרס. רעזניק מיט א שיינע מתנה פאַר וועלכער זי האָט שיין באַדאַנקט. די פאַרויצערן פון אָוונט איז געווען מרס. זינבערג, פאָלגנדע פרויען זיינען געווען אָנוועזנד: פּולמער, סלוצקי, פאַלאָווסקי, לעשנער, קאָהען, גאָלדשטיין, באַלן, קייסי, גרין, גאָלדשטיין, באַומין, פעסאַכשין, קריסטל, וועדראַ, אלפּערשטיין, סערעבּרין, סניידער, ליכאַ־וועטסקי, גאָלדשטיין, מר. און מרס. רעז־ניק און פאַמיליע, מר. און מרס. קאַנא־גאָוו און מרס. קאַנטאָר.

* * *

זייער א שיינע סורפּרייז פּאַרטי איז דורכגעפירט געוואָרן פאַר מרס. אוועד־באַר, 26 טשאַרלס סט., שבת, דעם 6טן יוני.

די פאַרויצערן פון אָוונט איז געווען מרס. לעווין. זי האָט פּרעזענטירט מרס. אוועדבראַך מיט א שיינער מתנה אין נאָ־מען פון דער ליידיס אקזיליערי פון מאָונט כרמל קליניק. ווינשנדיק איר דערפאָלג אין געזעלשאַפטלאַכן און אין פּערזענלאַ־כען לעבן.

מר. אוועדבראַך האָט אין אַן איינרוק־ספּולער רעדע באַדאַנקט אלע פרויען פאַר דעם כבוד וואָס מען האָט פאַרשאַפן זיין פריי און ער האָט בייגעשטייערט $5 פאַר דער קליניק. מרס. אוועדבראַך האָט האַר־ציק באַדאַנקט אלע פרויען און זי האָט צוגעזאָגט צו בלייבן טריי דער קליניק און ארבעטן מיט אלע פרויען פאַרן דערפאָלג פון דער אינסטיטוציע. ביי שיין געדעקטע טישן האָט דער עולם פאַרבראַכט ביז שפּעט אין אָוונט.

* * *

מר. און מרס. טשאַרלס קראַוועצקי, 545 מענגנס עוועניו, האָבן זונטאָג דעם 21טן יוני געגעבן א "דינער" לכבוד מר. און מרס. וו. קאַנקוויטש. וועלכע האָבן חתונה געהאַט אין מיס־דזשאַ, דעם 14טן יוני און אַרויספאָרנדיק אויף זייער האָניק חודש רייזע האָבן זיי זיך אָפּגעשטעלט אין ווינניפּעג.

26 געסט זיינען איינגעלאַדן געוואָרן און מר. און מרס. קאַנקוויטש זיינען פּרע־זענטירט געוואָרן מיט א שיינעם פּרע־זענט. פון ווינניפּעג פאַרן זיי אָפּ אין אַנ־דערע פּונקטן וועסט.

* * *

די ליידיס אקזיליערי פון דער עדת ישרון שול האָט געמאַכט א סורפּרייז פּאַרטי־פאַר דער פּרעזידענט מרס. קאַטלאַרסקי, 437 באַראָוס עוועניו און זי איז פּרעזענ־טירט געוואָרן מיט א גאָלדענער "פּין" אויס דאַנקבאַרקייט פאַר איר גוטער אר־בעט פאַר די לעצטע צוויי יאָר. מרס. קאַט־לאַרסקי האָט באַדאַנקט אלע שוועסטער פאַר דעם כבוד און פאַרגעניגן וואָס זיי האָבן איר פאַרשאַפט. אלע האָבן שיין פאַרבראַכט, ביי שיין געדעקטע טישן מיט כל טוב.

* * *

א פּיקניק איז אָפּגעהאַלטן געוואָרן דעם 21טן יוני פון דער ליידיס אקזיליערי פון מושב זקנים. פאַר דעם צוועק זיינען אַראַנזשירט געוואָרן קאַרס פון די דיזעק־טאָרן פון דעם אַנשטאַלט. מר. ל. ד. רוזין איז געווען דער אַנפירער אלע זקנים און זקנות זיינען געפאָרן אין אַוטאָמאָביל־ן אין סיטי פּאַרק. קומענדיק צוריק זיינען געווען צוגעגרייט געדעקטע טישן מיט פאַרשיי־דענע געבעקס און מיט אלערליי פרוכטן, אַראַנזשירט פון דיס קאַשעל טשערליידיס מרס. וויידמאַן, מרס. סלאַווסקי, מרס. פינגערוט און מרס. ווערינער, מיט דער הילף פון דער נאָנצער קאָמיטע. די זק־נים און זקנות האָבן זייער באַדאַנקט דער "באַרד אָף דירעקטאָרס" און דער "ליידיס אקזיליערי" פאַר דעם פאַרגעניגן וואָס מען האָט זיי פאַרשאַפט.

* * *

די ליידיס אקז. פון אינד. בני אב־רהם האָבן מאַנטאָג, דעם 8טן יוני דורכ־געפירט א רעסעפּשאָן פאַר מרס. יאַנ־קאָווסקיס טאָכטער, וועלכע גייט חתונה האָבן דעם 28טן יוני. די רעסעפּשאָן איז געווען ביי מרס. אויפער אין הויז, 444 אלפרעד. ביי שיין געדעקטע טישן פון כל טוב, מיט בלומען דעקאָרירט, האָבן אלע אָנוועזנד: מר. און מרס. ל. סטיין, מר. און מרס. דזש. בערמאַק, מר. און מרס. קאַנטער, מר. און מרס. דזש. בעפער, מר. און מרס. מיטשעס, מר. און מרס. ב. ליי־בערזאָן, מר. און מרס. דזש. ניזאָן, דר. בערמאַק, ווילי טשעס, דזשאָ בערמאַק, מיס ס. בייקער, מיס א. בייקער, מר. א. ראָזענבלאַט און אַנדערע.

* * *

די חתונה פון מיס דאָרא טאַמפּסאָן און לואי נעמטשענאָק, איז געפּראָוועט גע־וואָרן אין לעווינס רעסטאָראַן דעם 24טן מאַי. רבי כהנאָוויטש איז געווען דער מסדר קדושין. נאָך דער חופּה איז סער־ווירט געוואָרן זייער א פיינע וועטשערע. אן ארקעסטער האָט געשפּילט און דער עולם האָט געטאַנצט אלטמאָדישע און נייע טענץ. אלע אָנוועזנדע האָבן געוואונ־שען חתן כלה און די מחותנים גליק און פאַרגעניגן אין זייער לעבן.

אונטערפירער פון חתן׳ס צד זיינען גע־ווען מר. און מרס. זלמן נעמטשענאָק, דעם חתן׳ס עלטערן; און פון כלה׳ס צד, אירע עלטערן, מר. און מרס. דייוו טאַמ־פּסאָן.

דער עולם האָט זיך זייער משמח גע־ווען ביז שפּעט אין דער נאַכט. ארום הונ־דערט געסט קרובים, פריינט און נאָכצעט באַקאַנטע פון ביידע צדדים זיינען אָנוועזנ־ד זענד געווען. דאָס איז געווען א שיינע חתונה, געפּראָוועט אויפן אלט היימישן שטיינער.

* * *

דעם 16טן יוני איז דורכגעפירט געוואָרן א שוועסטער־אָוונט פון דער בנות ציון סאָסייטי אין דער גרויסער תלמוד תורה. באַריכטן זיינען אָפּגעגעבן געוואָרן פון דער פאַרויצערן, מרס. פּולמער. צו דער געלעגנהייט האָט זי אויסגעדריקט איר דאַנק צו אלע באַאַמטע פאַר זייער גוטער ארבעט. אויך זיינען פּרעזענטירט געוואָרן מיט מתנות מרס. א. קאָהען, מרס. סע־רעריז און מרס. לעשנער. דער עולם האָט פאַרבראַכט א פיינעם אָוונט.

* * *

דעם 20טן יוני איז דורכגעפירט גע־וואָרן א שיינע סורפּרייז פּאַרטיע פון דער בנות ציון קאָמיטע לכבוד מרס. רעזניק 402 בויד עוועניו. אלע פרייען האָבן זיי־ער שיין פאַרבראַכט ביז שפּעט אין דער נאַכט. אויך האָבן זיי פּרעזענטירט מרס. רעזניק מיט א שיינע מתנה פאַר וועלכער זי האָט שיין באַדאַנקט. די פאַרויצערן פון אָוונט איז געווען מרס. זינבערג, פאָלגנדע פרויען זיינען געווען אָנוועזנד: פּולמער, סלוצקי, פאַלאָווסקי, לעשנער, קאָהען, גאָלדשטיין, באַלן, קייסי, גרין, גאָלדשטיין, באַומין, פעסאַכשין, קריסטל, וועדראַ, אלפּערשטיין, סערעבּרין, סניידער, ליכאַ־וועטסקי, גאָלדשטיין, מר. און מרס. רעז־ניק און פאַמיליע, מר. און מרס. קאַנא־גאָוו און מרס. קאַנטאָר.

* * *

זייער א שיינע סורפּרייז פּאַרטי איז דורכגעפירט געוואָרן פאַר מרס. אוועד־באַר, 26 טשאַרלס סט., שבת, דעם 6טן יוני.

די פאַרויצערן פון אָוונט איז געווען ציק מעגשן, זיינען אָנוועזנד געווען.

גוטע מאַכלים און משקאות זיינען סער־ווירט געוואָרן ביי שיין דעקאָרירטע טישן. מר. מ. וואָלדמאַן איז געווען פאַרויצער פון דעם אָוונט. א צאָל רעדעס זיינען גע־האַלטן געוואָרן.

לייזער כינאַי, זון פון מר. יעקב־זאַב, כינאַי (קעני) פון וועטסק, מאַהילעוער גו־בערניע, איז זייער געלייבט געוואָרן פון אלעמען, פאַר זיין נאַסטפריינטלאַכקייט און גוטהאַרציקייט. אָבער די אלע לויב גע־זאָגט האָבן אפשר געקלונגען צו וואָ־כעריק אין פאַרגלייך מיט זיינע פאַרדינ־סטען אין דעם שטעטל פון זיין אלטער היים, וואו ער איז געווען באַוואוסט, גע־אכטעט און רעספּעקטירט פון אלעמען וועלכע האָבן אים געקאָנט.

דער עולם האָט פאַרבראַכט א פיינעם אָוונט און מר. און מרס. ל. קעני האָבן באַדאַנקט אלעמען פאַר דעם כבוד וואָס מען האָט זיי צוגעטיילט, ווי אויך פאַר דער מתנה וואָס מען האָט זיי פּרעזענ־טירט.

* * *

מר. און מרס. סויפער האָבן דורכגע־פירט א סילוועד טיי פאַר דער "קאָמיוני־טי" אין זייער היים.

זונטאָג, דעם 21טן יוני, האָבן מר. און מרס. אבער נעגעבן א טיי פאַר דער קאָמ־יוניטי. דער עולם האָט זיך אָפּגערופן און א סומע געלט איז געשאַפן געוואָרן.

זעט אונזערע נייע זומער סחורות
א גרויסער אויסוואָל פון וואָס אויסצוקלייבן
Dominion Furniture Co., Limited
499 NOTRE DAME AVENUE
PHONES: 86 195 — 87 873

ZAM-BUK
לאַסטשעט אין הייל שנעל
ברענונגען — בריאונגען
Ointment 50c Medicinal Soap 25c

מעלוויל, סאַסק.

ארום פערציק פּרעזאָן אינטימע פריינט פון מר. און מרס. סויפער, האָבן לעצטנס דורכגעפירט א "סורפּרייז פּאַרטי" לכבוד מר. סויפער צו זיין 35 יאָריקן געבורט־סטאָג. וועגן מר. סויפער איז אַפּוועזנד גע־ווען פון זיין היים, איז אלץ אראַנזשירט געוואָרן און ווען ער איז אָנגעקומען א היים איז ער איבערראַשט געוואָרן מיט א האַרציקער אויפנאַמע פון זיינע פריינט.

מר. מאיר וואָלדמאַן איז געווען טאַסט־מאַסטער פון אָוונט און ער האָט אין נאָ־מען פון אלע פאַרזאַמלטע פּרעזענטירט דעם בעל שמחה מיט א שיינער און ווערט־פולער מתנה. צו דער געלעגנהייט האָט מר. וואָלדמאַן געהאַלטן אַן איינדרוקספולע רע־דע וואָס האָט אַרויסגערופן ניט ווייניק באַוואונדערונג ביי אלע אָנוועזנדע און אי־ר בערהויפּט ביים בעל שמחה.

עס איז איבעריק צו דערמאָנען אז עס זיינען געדעקט געוואָרן שיינע טישן און דער עולם האָט זיך געלאָזט וואויל גיין אויף א היימיש־פריינטלאַכן אופן.

צום שלום האָט מר. סויפער אויסגע־דריקט זיין האַרציקן דאַנק צו אלע זיינע פריינט פאַר דער אָנגענעמער איבערראַ־שונג ווי אויך פאַר דער מתנה. אויך מרס. סויפער האָט אויסגעדריקט איר דאַנק צו אלע אָנוועזנדע.

* * *

מר. און מרס. גראַדסקי וועלכע האָבן חתונה געהאַט מיט עטלאַכע מאָנאַטן צור־ריק, האָבן לעצטנס גענעבן א טאַנץ אָוונט פאַר אלע אידישע תושבים פון מעלוויל און אומגעגנט.

א גרויסער עולם איז אָנוועזנד געווען און אלע האָבן פאַרבראַכט א פריילאַכן אָוונט. מר. און מרס. גראַדסקי האָבן גע־קראָגן האַרציקע גליק וואונשן פון אלע פאַרזאַמלטע.

* * *

מרס. מ. וואָלדמאַן, פון מעלוויל, און איר שוועסטער חיה, פון ניוזדאָוו, האָבן דורכגעפירט א סורפּרייז פּאַרטי אין תלמוד תורה זאָל לכבוד דעם צענטן חתונה יו־ביליי פון מר. און מרס. לייזער כינאַי (קעני), מעלוויל, סאַסק.

די נאָנצע קעני משפּחה און א צאָל איינגעלאַדענע געסט, צוזאַמען ארום אַכ־

דערעפנט ריל עסטייט אפיס

מר. ר. דיימאַנד, גוט באַקאַנטער תושב אין ווינניפּעג פאַר 29 יאָר, האָט דערעפנט א ריל עסטייט אפיס אין 794 מיין סטריט, אונטערן נאָמען: "דיימאַנד איידזשענסיס" וואו ער וועט אָנפירן די דאָזיקע ביזנעס אין אלע אירע צווייגן, ריל עסטייט, רענ־טאַלס, אינשורענס און א. וו.

מר. דיימאַנד האָט פאַר די לעצטע 29 יאָר זיך ספּעציאַליזירט אין קויפן און פאַרקויפן הייזער, ווי אויך בויען און פאַר־ריכטן. ער קאָן ווינניפּעג אויסגעצייכנט און ער ווייסט זייער גוט אלע פּראָפּערטיס אין שטאָט. ער האָט זיך אויך ספּעציאַליזירט אין לאַנד ביזנעס און ער קאָן מאַניטאָבא און מערב קאַנאַדע ווי דער בעסטער לאַנד אָנגענט דאַרף וויסן.

מר. דיימאַנדס לאַנג יאָריקע דערפאַרונג אין פון גרונט אַדייטונג פאַר די מענשן וועלכע ווילן קויפן א הויז אָדער לאַנד, אָדער פאַר וועלכע עס איז ריעל עסטייט אָנגעלעגענהייט.

ער איז פאַר יאָרן לאַנג פאַרבונדן געווען מיט גרויסע מאַרטגעדזיש טראַסט קאָמפּאַ־ניס וואָס דערמעגלאַכט אים איינצוקויפן די בעסטע בארגענס און פּראָפּערטיס.

מר. דיימאַנד האָט א גרויסע באַקאַנט־שאַפט אין ווינניפּעג צווישן אידן און ניט אידן און אלע קאָנען אים פאַר אַן אָרנט־לאַכן און ראיעלן מענשן צו האַנדלען. ער וועט אַנווענדן זיין נאָנצע ענערגיע און דערפאַרונג צו באַדינען יעדן איינעם אויסן בעסטן און צופרידנשטעלנדסטן אופן.

אנאָנסירן די דערעפענונג פון
דיימאַנד איידזשענסיס
ר. דיימאַנד, מענעדזשער
794 מיין סטריט
די אידישע באַפעלקערונג אין העפּלאַכסט איינגעלאַדן צו קומען אין אונזער אפיס נאָך פרייע באַראַטונגען און אינפאָרמאַציע בנוגע ריעל עסטייט, רענ־טאַלס און אינשורענס אין אלע אירע ברענטשעס. אָרענטלאַכע און העפּלאַכע באַדינונג פאַרזיכערט.
דעם אָוונ וועגן איר ווילט קויפן אָדער פאַרקויפן וועלכע עס איז פּראָפּערטי אין שטאָט.
אפיס טעלעפאָן 56 631 רעזידענץ 56 026
צור פאַרקויפן
2 נייע 7 רום באַנגאַלאָוס מיט אלע לעצטע איינריכטונגען, אויף די בעסטע לאָקיישאָנס אין דער נאָרט ענד. מ׳קאָן קויפן מיט $2.500 בייליקער ווי עס קאָסט צו בויען. דאָס איז אַן אויסערגעוויינלאַכער באַרגן. לאָזט עס ניט דורך.

פלענער געמאַכט
אין פאַראויס...
דער פונדאַמענט פון א סך דערפאָלגרייכע געשעפטן איז געלייגט געוואָרן אין צייטן פון עקאָנאָמישער איינשריינ־קונג. מיט דעם שכל׳דיקן געבראַנך פון דרוקערייען. עס איז דאָ מער צייט צו אַראַנזשירן א דירעקט־דורך־פאָסט קאָמ־פּיין. גוטע פּראָיעקטירנדיקע פאָרמעס וואָס וועלן שניידן די קאָסטן פון אָפּעריירונג . . . צו פאַרבעסערן לייבלס און רעפּערס . . . און פאַרזאָרגן די דילערס מיט צוציענדיקער סיילס ליטעראַטור. עס קאָן זיין א גוטער מיטל ווי אַזוי צו פאַרבעסערן אייערע געשעפטן דורך דעם געבראַוך פון גו־טער דרוק ארבעט. זאָל אונזער דעפּאַרטמענט פון קונסט ארבעט אויך באַהילפיק זיין אויפן געבים פון פרינטינג . . . מיט דער צוגרייטונג פון קאָפּיע, מיט דער אַרטיסטישער אויסשטעלונג פון שריפטן, קאָלירן און בילדער. און אויך העלפן צו זעען און באַגרייפן די מעגלאָכקייטן פון סיילס און אלע אַנדערע געשעפט טראַנסאַקציעס.
טעלעפאָנירט 55 409
The Israelite Press
Limited
165 Selkirk Avenue
WINNIPEG